

Нридумник 4  
фракт. - 2001.  
сент. (N 38). - С. 22

# Том Джонс пил водку, а «депешисты» окультуривались

**В МИНУВШИЕ** выходные в столице России одновременно, но на разных площадках пели знаменитые англичане: Том Джонс - в Кремлевском дворце, группа «Депеш Мод» - в «Олимпийском». Каждое выступление было по-своему великолепным. Однако вне сцены музыканты проявляли себя по-разному. Так чего же не увидели и не услышали зрители?

## Общительный англичанин

СОЙДЯ с трапа самолета и сев в машину, Том Джонс первым делом попросил переводчиков научить его каким-нибудь русским выражениям. Фраза «я вас люблю» так и не далась потомку шахтера. Но уже на первом концерте он продемонстрировал кое-какие успехи. «Привет, Москва» и «на здоровье» составляли весь его русскоязычный словарный запас.

По дороге в гостиницу певец, более 26 лет проживающий в Лос-Анджелесе, также интересовался жизнью простых россиян, ценами на недвижимость и в особенности образованием. Интерес к последнему он объяснил тем, что его любимая 14-летняя внучка Эмма ныне обучается в Англии. И вся семья очень переживает, чему же ее там научат. Кстати, уже на следующий день Эмма прилетела из Великобритании в Москву отмечать свой день рождения, пришедшийся аккурат на 15 сентября. Но вела себя очень скромно и везде ходила с учебниками под мышкой. Даже перед концертом своего знаменитого дедушки ее можно было наблюдать в фойе Кремлевского дворца, где она зубрила литературу и историю.

А сам Том Джонс в первый день пребывания в столице выходил из гостиничного номера только перекусить. Но к вечеру стал проявлять признаки активности. В посольстве Великобритании, где состоялся прием по случаю его визита, он с ходу заявил, что своим любимым напитком считает водку



Что-то типа, я восхищаюсь вашим талантом, мне очень понравился ваш концерт и т. д. «А мне очень нравится ваше оригинальное кольцо», - перебил я его. На что тот, не растерявшись, предложил: «Ес-

(который по совместительству является одним из его менеджеров) в баре гостиницы до шести часов утра. Кстати, именно сын уговорил Джонса вернуться на сцену после долгого перерыва. Именно с его подачи Том записал целый альбом дуэтов Reload с молодыми поп-звездами. В понедельник в шесть часов вечера Том Джонс укатил в Варшаву, напоследок заявив: «Я пере-

жительного земляка, в Москве вели себя более сдержанно и мало общались с народом. Они почти не выходили из гостиницы, но зато ежевечерне в музыкальном баре развлекали постояльцев отеля пением под рояль чужих песен. Правда, вокалист Дэйв Гэкен при этом отчужденно сидел в кресле, не участвуя в музицировании. Зато перед самым концертом около часа разогревал связки, распевая гаммы в гримерке «Олимпийского».

В день концерта «депешисты» прошлись по Красной площади, забрели в Музей изобразительных искусств им. Пушкина, прикупив там пару альбомов по искусству. На момент подписания номера музыканты находились еще в столице и намеревались продолжить культурную программу. При этом каждый из участников группы отметил, что концерт в Москве был одним из лучших за весь гастрольный тур. Особенно удивило и порадовало англичан большое количество молодых российских фэнов. «В других странах на нас ходит более взрослая публика», - подчеркнули они.

**Владимир ПОЛУПАНОВ**

Фото Геннадия УСОЕ

*P. S. «АиФ» благодарит за помощь в подготовке материала переводчиков, сопровождавших музыкантов, - Шандыбину Наталью и Константина Андреева.*



«Кристалл Блэк Лэйбл». По слухам, вместе с английским послом за разговорами они легко уговорили бутылочку.

Но уже на следующий день певец соблюдал режим и целых два часа провел в спорт-клубе, где бегал по движущейся дорожке, крутил педали на велотренажере и плавал в бассейне. «Я очень сильно выкладываюсь на концертах, - пояснял потом он, - поэтому мне приходится держать себя в форме». Во время выступления певец с громкоподобным голосом и прекрасной для 61-летнего джентльмена фигурой скакал по сцене козлом, танцевал впрысдку и часто хватал себя на причинное место, как бы подчеркивая, что находится в прекрасной физической форме.

За все время пребывания в Москве Том Джонс много общался с народом, рассказывал о себе и беспрестанно шутил. Например, на вопрос, как певец относится к гольфу, он в свойственной ему простоватой манере ответил: «Гольф очень занудный вид спорта, к тому же в него нельзя играть ночью». И при этом многозначительно подмигнул. Повеселил сопровождавших его людей историей о кольце, которое носит на левом мизинце: «Однажды после очередного концерта мы сидели большой компанией в одном из ресторанов Лас-Вегаса, вдруг встает какой-то представительный мужчина (я его едва знал) и произносит тост в мой адрес.

ли это кольцо налезет хоть на один из ваших пальцев, я вам его подарю». Я с трудом натянул кольцо на свой мизинец и с тех пор не могу его снять».

После первого же концерта мистер Джонс был настолько поражен теплым приемом публики и радушием организаторов, что сильно перевозбудился и долго не мог уснуть. Поэтому сидел с сыном Марком

жил удивительные минуты в Москве, поэтому приеду сюда обязательно в следующий раз только в качестве туриста».

## Мрачноватые затворники

МУЗЫКАНТЫ «Депеш Мод», в отличие от своего об-